TÒA ÁN NHÂN DÂN **THÀNH PHỐ ĐIỆN BIÊN PHỦ** TỈNH ĐIỆN BIÊN	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**
Số: **29**/2021/QĐST - DS	*Điện Biên Phủ, ngày 01 tháng 6 năm 2021*

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA TẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ

TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ ĐIỆN BIÊN PHỦ, TỈNH ĐIỆN BIÊN
Với Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên toà: Bà Hà Thị Tám

Các Hội thẩm nhân dân: Bà Nguyễn Thị Lan và ông Lý A Hợi

Căn cứ vào các Điều 212, 213, 235 và 246 Bộ luật tố tụng dân sự;

Căn cứ hồ sơ vụ án Tranh chấp hợp đồng tín dụng thụ lý số: 29/2020/TLST- DS ngày 12 tháng 11 năm 2020;

XÉT THẤY:

Tại phiên tòa các đương sự thỏa Tận được với nhau về việc giải quyết vụ án và thỏa Tận của các đương sự là tự nguyện, không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo Đ xã hội.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thoả Tận của các đương sự:

1.1 Nguyên đơn: Ngân hàng thương mại cổ phần C; địa chỉ trụ sở: Trần H Đạo, Hoàn Kiếm, Hà Nội; Người đại diện theo pháp luật: Ông Lê Đ T - Chủ tịch hội đồng quản trị.

Người đại diện theo ủy quyền của nguyên đơn: Ông Lã Văn V; Giám đốc Ngân hàng thương mại cổ phần C, chi nhánh Điện Biên; địa chỉ: đường Trần Đăng Ninh, phường M, thành phố Đ, tỉnh B; Người đại diện theo ủy quyền của ông Lã Văn V: Bà Nguyễn Khánh H - Trưởng phòng tổng hợp Ngân hàng thương mại cổ phần C (*Quyết định về việc ủy quyền số 58/QĐ-HĐTV-PC ngày 03/11/2018 của Chủ tịch Hội đồng quản trị)*;

1.2. Bị đơn: Bà Lại Thị T; địa chỉ: Tổ dân phố 06, phường T, thành phố B, tỉnh Đ; Chỗ ở hiện nay: Khối S, thị trấn T, huyện T, tỉnh Đ.

1.3. Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:

- Ông Trần Đ H và ông Trần Anh Đ; Cùng địa chỉ: Tổ dân phố 06, phường T, thành phố B, tỉnh Đ; Chỗ ở hiện nay: Khối S, thị trấn T, huyện T, tỉnh Đ.

Người đại diện theo ủy quyền của ông Trần Đ H và ông Trần Anh Đ là bà Lại Thị T; chỗ ở hiện nay: Khối S, thị trấn T, huyện T, tỉnh Đ.

2. Sự thoả Tận của các đương sự cụ thể như sau:

2.1. Bà Lại Thị T sẽ có trách nhiệm trả cho ngân hàng TMCP C tổng cả gốc lãi, lãi phạt là 898.916.742 (*Tám trăm chín mươi tám triệu chín trăm mười sáu nghìn bẩy trăm bốn mươi hai đồng)* (trong đó dư nợ gốc là 738.373.778 *(bẩy trăm ba mươi tám triệu ba trăm bẩy mươi ba nghìn bẩy trăm bẩy mươi tám đồng).* Lãi cộng dồn + lãi phạt là 160.542.964 *(một trăm sáu mươi triệu năm trăm bốn mươi hai nghìn chín trăm sáu mươi tư đồng)* tính đến ngày 01/6/2021.

- Bà Lại Thị T phải trả cho Ngân hàng tiền lãi quá hạn đối với số tiền gốc là: 738.373.778 *(bẩy trăm ba mươi tám triệu ba trăm bẩy mươi ba nghìn bẩy trăm bẩy mươi tám đồng)* tương ứng với thời điểm trả, tính từ ngày 02/6/2021 đến khi thi hành án xong.

- Ngân hàng không yêu cầu bà Lại Thị T trả lãi chậm trả đối với số tiền lãi trong hạn, lãi quá hạn.

2.2 Bà Lại Thị T và ông Trần Đ H nhất trí tiếp tục thực hiện hợp đồng thế chấp quyền sử dụng đất và tài sản gắn liền với đất số 05/2019- HĐBĐ/NHCT184-PGDTT ngày 05/01/2019 đã ký kết với ngân hàng.

2.3 Ông Trần Anh Đ nhất trí tiếp tục thực hiện hợp đồng thế chấp ô tô số 178/2018- HĐBĐ/NHCT184-PGDTT ngày 19/6/2018 đã ký kết với ngân hàng.

Nếu chậm thực hiện nghĩa vụ trả tiền hai bên thỏa Tận yêu cầu Tòa án giải quyết theo quy định của pháp luật.

Kể từ ngày người được thi hành án có đơn yêu cầu thi hành án, nếu người phải thi hành án chậm thực hiện nghĩa vụ thì còn phải chịu khoản tiền lãi theo mức lãi suất thỏa Tận của các bên nhưng không vượt quá mức lãi suất theo quy định tại khoản 1 Điều 468 của Bộ luật dân sự; nếu không có thỏa Tận thì thực hiện theo khoản 2 Điều 468 của Bộ luật dân sự tương ứng với số tiền chậm thi hành án tại thời điểm thi hành án.

2.4. Về án phí: Bà Lại Thị T chịu tiền án phí dân sự sơ thẩm có giá ngạch theo quy định của pháp luật là 38.967.502 *(ba mươi tám triệu chín trăm sáu mươi bẩy nghìn năm trăm linh hai đồng).*

3. Tiền tạm ứng án phí: Trả lại cho Ngân hàng CMCP Công thương Việt Nam - chi nhánh Đ số tiền: 18.673.805 đồng (*mười tám triệu sáu trăm bẩy mươi ba nghìn tám trăm linh năm đồng*) tiền tạm ứng án phí dân sự sơ thẩm có giá ngạch đã nộp theo biên lai T tiền số AA/2020/0000387 ngày 10/11/2020 tại Chi cục thi hành án dân sự thành phố Điện Biên Phủ, tỉnh Điện Biên.

4. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

5. Thi hành án dân sự: Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa Tận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi

hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận:
- Các đương sự;
- Viện kiểm sát nhân dân TP ĐBP;
- Tòa án tỉnh Điện Biên;
- Chi cục Thi hành án dân sự TP.ĐBP;
- Kế toán;
- Lưu hồ sơ vụ án.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

Hà Thị Tám